

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

AE5430



NO Brukerhåndbok

PHILIPS

Innholdsfortegnelse

1 Viktig	4
Hørselsvern	4

2 Din FM-/DAB+-radio	5
Innledning	5
Innholdet i esken	5
Oversikt over hovedenheten	6

3 Komme i gang	7
Prepære FM/DAB+ antenna	7
Koble til strømmen	7
Slå på	8
Justere volumet	8
Slik lytter du med hodetelefoner	8

4 Høre på radio	9
Høre på DAB+-radio	9
Høre på FM-radio	10
Bruke systemmenyen i FM-/DAB+-modus	11

5 Produktinformasjon	13
Forsterker	13
Tuner	13
Generell informasjon	13

6 Feilsøking	14
---------------------	----

7 Merknad	14
Resirkulering	14

1 Viktig

- Les disse instruksjonene.
- Følg instruksjonene i alle advarslene.
- Følg alle instruksjonene.
- Ikke blokker noen av ventilasjonsåpningene. Utfør installeringen i henhold til instruksjonene fra produsenten.
- Ikke installer apparatet i nærheten av varmekilder, for eksempel radiatorer, varmeventiler, ovner eller andre apparater (inkludert forsterkere) som produserer varme.
- Beskytt strømledningen fra å bli tråkket på eller komme i klem. Dette gjelder særlig ved støpslene, kontaktene og punktet der den kommer ut fra klokkeradioen.
- Bruk bare tillegg/tilbehør som er angitt av produsenten.
- Koble fra klokkeradioen under tordenvær eller når den ikke brukes over lengre perioder.
- All service må utføres av kvalifisert servicepersonell. Service er nødvendig når klokkeradioen har blitt skadet, for eksempel ved skade på strømledningen eller støpselet, når væske har lekket inn i eller objekter har falt inn i klokkeradioen, når klokkeradioen har vært utsatt for regn eller fuktighet, når klokkeradioen ikke fungerer som den skal, eller når den har vært utsatt for fall.
- Klokkeradioen må ikke utsettes for drypping eller sprut.
- Ikke plasser noen som helst farekilder på klokkeradioen (for eksempel væskefylte objekter og stearinlys).
- Der støpselet på direktetilkoblingsadapteren brukes som frakoblingsenhet, vil den frakoblede enheten hele tiden være klar til bruk.

Hørselsvern



Fare

- Du må kutte ned på tiden du bruker hodetelefoner med høyt volum og stille inn volumet på et trygt nivå slik at du unngår hørselsskade. Jo høyere volum, jo kortere bør lyttetiden være.

Følgende retningslinjer må leses og overholdes når du bruker hodetelefonene.

- Du bør lytte i begrensede perioder om gangen med et passe høyt lydnivå.
- Du må ikke stadig øke volumet etter hvert som hørselen tilpasser seg.
- Ikke skru opp volumet så mye at du ikke kan høre hva som foregår rundt deg.
- Du bør være forsiktig eller slutte å bruke utstyret hvis det oppstår situasjoner som kan være farlige.
- Et høyt lydtrykk fra øretelefoner og hodetelefoner kan føre til hørselstap.

2 Din FM-/DAB+-radio

Gratulerer med kjøpet, og velkommen til Philips! Hvis du vil dra full nytte av støtten som Philips tilbyr, kan du registrere produktet ditt på www.philips.com/welcome.

Innledning

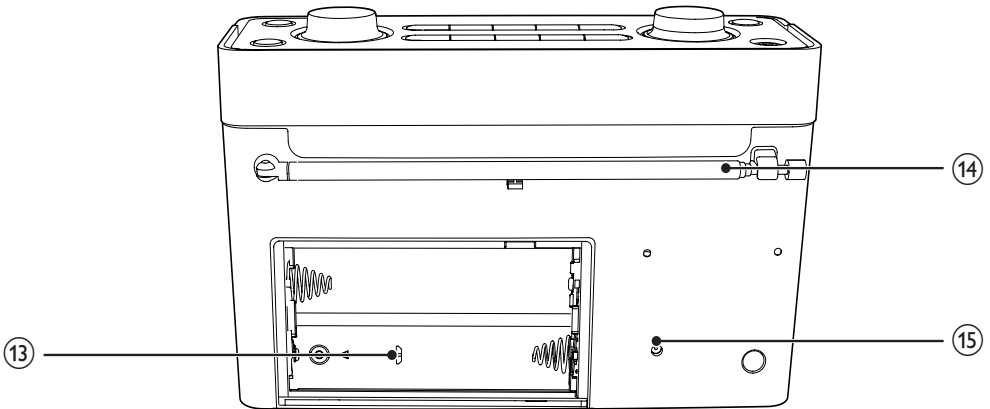
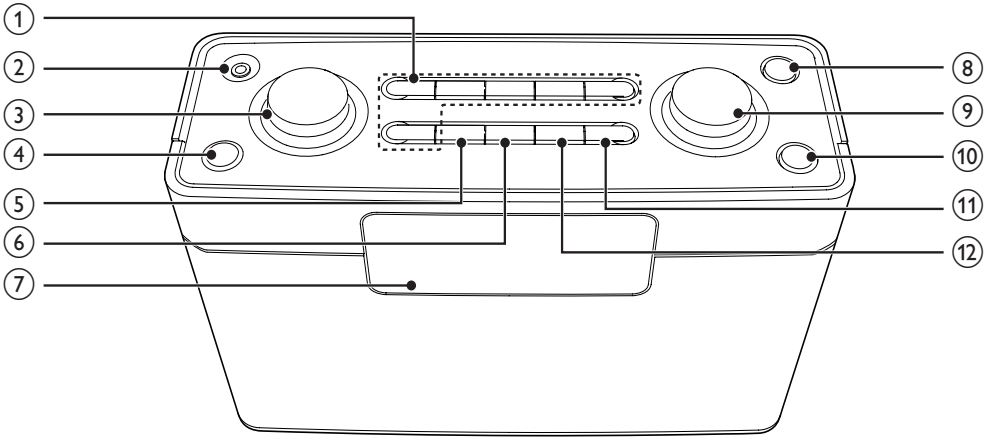
Med denne enheten kan du glede deg over både FM- og digital DAB+-radio (Digital Audio Broadcasting).

Innholdet i esken

Kontroller og identifiser innholdet i pakken:

- Hovedenhet
- Strømadapter
- Brukerhåndbok

Oversikt over hovedenheten



① 1–5+

- Numerisk tastatur: Velge en forhåndsinnstilt radiostasjon.

② 

- Kontakt til hodetelefon.

③ VOLUME

- Juster volumet.

④ 

- Slå av/på radioen.

⑤ PRESET

- Lagre radiostasjoner manuelt.

⑥ INFO

- Vise DAB+/-RDS-informasjon.

⑦ Displaypanel

- Vise gjeldende informasjon.

⑧ SELECT

- Bekrefte valg.

- ⑨ **TUNING**
 - Still inn en radiostasjon.
 - Justere innstillinger.
- ⑩ **DAB/FM**
 - Velge DAB+/-FM-kilde.
- ⑪ **MENU**
 - Få tilgang til DAB+/-FM-meny.
- ⑫ **SCAN**
 - Skanne/lagre radiostasjoner automatisk.
- ⑬ **USB-kontakt for oppdatering av programvare**
- ⑭ **Antenne**
 - Forbedre radiomottaket av FM/DAB+.
- ⑮ **DC IN**
 - Koble til strømmen.

3 Komme i gang



Forsiktig

- Dersom du ikke følger disse instruksjonene, kan det resultere i farlig strålingseksponering eller annen farlig bruk.

Følg alltid instruksjonene i dette kapittelet i rekkefølge.

Prepare FM/DAB+ antenna

For better reception, fully extend and adjust the position of the FM/DAB+ antenna.



Merknad

- To prevent interference, position the antenna as far as possible from TV,VCR, or other radiation source.

Koble til strømmen

Denne enheten kan få strøm fra strømmettet eller batterier.

Alternativ 1 – Vekselstrøm

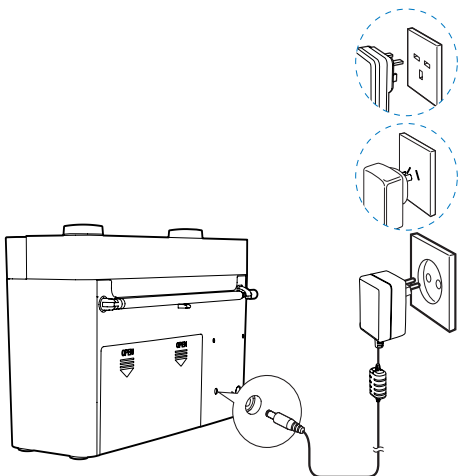


Forsiktig

- Fare for produktskade. Kontroller at nettspenningen er den samme som spenningen som er angitt på baksiden eller undersiden av enheten.
- Fare for elektrisk støt. Trekk alltid støpset ut av kontakten når du kobler fra strømledningen. Ikke dra i strømledningen.
- Før du kobler til vekselstrømadapteren, må du kontrollere at alle andre tilkoblinger er fullført.

Merknad

- Typeplaten er plassert på undersiden av hovedenheten.



Tips

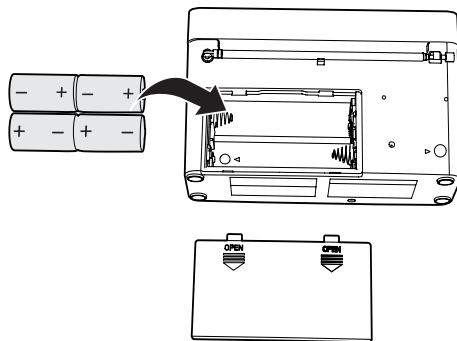
- Når enheten får strøm fra strømmettet, lyser bakgrunnsbelysningen på displayet.

Alternativ 2: Batterinivå

! Forsiktig

- Eksplosjonsfare! Ikke utsett batteriene for varme, sollys eller flammer. Brenn aldri batteriene.
- Ikke bland batterier (gamle med nye eller karbonbatterier med alkaliske osv.).
- Ta ut batteriene hvis de er oppbrukt, eller hvis enheten ikke skal brukes på lang tid.
- Batterier kan inneholde kjemikalier, og bør behandles som spesialavfall.

- 1 Åpne batterirommet.
- 2 Sett inn 4 x 1,5 V R14-/UM2-/C-batterier (følger ikke med) med polene (+/-) riktig vei, som anvist.
- 3 Lukk batterirommet.

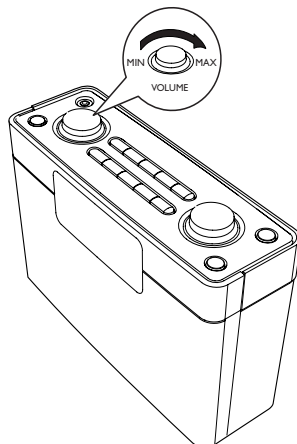


Slå på

Trykk på Φ .

↳ Enheten bytter til den sist valgte kilden.

Justere volumet



Slik lytter du med hodetelefoner

Koble en hodetelefon til kontakten Ω på enheten.

4 Høre på radio

Høre på DAB+-radio

DAB+ (Digital Audio Broadcasting) gjør det mulig å sende digitale radiosendinger gjennom et nettverk av sendere. Det gir deg flere valgmuligheter, bedre lyd kvalitet og mer informasjon.

Stille inn DAB+-radiostasjoner

Merknad

- Kontroller at antennen er dratt helt ut.

- 1 Trykk på **DAB/FM** gjentatte ganger for å velge DAB+-radio.
↳ **[Full SCAN]** (Fullstendig skanning) vises.
- 2 Trykk på **SELECT** for å starte fullstendig skanning.
↳ Enheten lagrer alle DAB+-radiostasjonene automatisk, og sender deretter den første tilgjengelige stasjonen.
↳ Stasjonslisten lagres i enheten. Neste gang du slår på enheten, skannes det ikke etter stasjoner.
↳ Hvis enheten ikke finner noen DAB+-stasjoner, vises **[No DAB Station]** (Ingen DAB-stasjon) og deretter **[FULL SCAN]** (Fullstendig skanning).

Slik stiller du inn en stasjon fra den tilgjengelige stasjonslisten:

- 1 I DAB+-modus roterer du **TUNING** for å navigere deg gjennom tilgjengelige DAB+-stasjoner.
- 2 Trykk på **SELECT** for å bekrefte.

Lagre DAB+-radiostasjoner automatisk

Merknad

- Nye stasjoner og tjenester legges til i DAB+-sendingen. Du må foreta fullstendig skanning regelmessig for å gjøre nye DAB+-stasjoner og tjenester tilgjengelige.

Trykk på **SCAN** i DAB+-modus.

- ↳ Enheten skanner etter alle tilgjengelige DAB+-radiostasjoner, og sender den først tilgjengelige stasjonen.

Lagre DAB+-radiostasjoner manuelt

Merknad

- Du kan lagre maksimalt ti forhåndsinnstilte DAB+-radiostasjoner.

- 1 Still inn en DAB+-radiostasjon.
- 2 Trykk på og hold nede **PRESET** i tre sekunder for å aktivere lagringsmodusen.
- 3 Roter **TUNING** for å velge et forhåndsinnstilt tall.
- 4 Trykk på **SELECT** for å bekrefte.
- 5 Gjenta trinn 1 til 4 for å lagre andre DAB+-stasjoner.

Merknad

- Du kan fjerne en forhåndsinnstilt DAB+-radiostasjon ved å lagre en annen stasjon på samme sted.

Velge en forhåndsinnstilt DAB+-radiostasjon

I DAB+-tunermodus:

- Hvis du vil velge forhåndsinnstilt nummer 1–5, trykker du på det numeriske tastaturet **1–5** direkte.
- Hvis du vil velge forhåndsinnstilt nummer 6–10, trykker du på og holder nede **5+**.

Deretter trykker du samtidig på den tilsvarende nummertasten (f.eks. **5+** og **1** for 6).

Vise DAB+-informasjon

Mens du hører på DAB+-radio, trykker du på **INFO** gjentatte ganger for å bla gjennom følgende informasjon (hvis tilgjengelig):

- ↳ stasjonsnavn
- ↳ dynamisk etikettsegment (DLS)
- ↳ signalstyrke
- ↳ Programtype (PTY)
- ↳ Gruppenavn
- ↳ Kanal og frekvens
- ↳ Hastighet for signalfeil
- ↳ Bithastighet og lydstatus
- ↳ Dato

Bruke DAB+-menyen

- 1** I DAB+-modus trykker du på **MENU** for å få tilgang til DAB+-menyen.
- 2** Roter **TUNING** for å bla gjennom menyalternativene:
 - **[Full scan]:** Skanne alle tilgjengelige DAB+-radiostasjoner.
 - **[Manual tune]:** Stille inn en bestemt kanal/frekvens manuelt, og legge den til stasjonslisten.
 - **[Prune]:** Fjerne alle ugyldige stasjoner fra stasjonslisten.
 - **[System]:** Justere systeminnstillingene.
- 3** Trykk på **SELECT** for å velge et alternativ.
- 4** Gjenta trinn 2–3 hvis undermenyen er tilgjengelig under ett alternativ.

[System]

- **[Factory Reset]:** Tilbakestille alle innstillingene til fabrikkinnstilling.
- **[Software Upgrade]:** Oppdatere programvaren hvis tilgjengelig.
- **[SW version]:** Vise programvareversjonen for enheten.

Merknad

- Hvis du ikke trykker på noen knapp i løpet av ti sekunder, lukkes menyen.

Høre på FM-radio

Velge FM-modus

- 1** Trykk på **Ø** for å slå på radioen.
- 2** Trykk på **DAB/FM** gjentatte ganger for å velge FM-modus.

Stille inn FM-radiostasjoner

I FM-tunermodus roterer du **TUNING** sakte for å stille inn FM-radiostasjonene med sterkt signal.

Lagre FM-radiostasjoner automatisk



Merknad

- Du kan lagre opptil ti FM-radiostasjoner.

I FM-tunermodus trykker du på **SCAN**.

↳ Enheten lagrer alle tilgjengelige FM-radiostasjoner, og sender den første stasjonen.

Lagre FM-radiostasjoner manuelt

- 1 Still inn en FM-radiostasjon.
- 2 Trykk på og hold nede **PRESET** i tre sekunder for å aktivere lagringsmodusen.
- 3 Roter **TUNING** for å velge et tall.
- 4 Trykk på **SELECT** for å bekrefte.
- 5 Gjenta trinn 1–4 for å lagre flere FM-stasjoner.



Tips

- Du kan overskrive en valgt stasjon ved å lagre en annen stasjon på samme sted.

Velg en valgt FM-radiostasjon

I FM-tunermodus:

- Hvis du vil velge forhåndsinnstilt stasjon 1–5, trykker du på det numeriske tastaturet **1–5** direkte.
- Hvis du vil velge forhåndsinnstilt stasjon 6–10, trykker du på og holder nede **5+**. Deretter trykker du samtidig på en annen tast (f.eks. **5+** med **1** for 6).

Bruke FM-menyen

- 1 I FM-modus trykker du på **MENU** for å få tilgang til FM-menyen.
- 2 Roter **TUNING** for å bla gjennom menyalternativene:
 - **[Scan setting]**

- **[Stereo setting]**
- **[System]**

- 3 Trykk på **SELECT** for å velge et alternativ.
- 4 Gjenta trinn 2–3 hvis undermenyen er tilgjengelig under ett alternativ.

Skanneinnstilling

- **[Strong stations only]:** Kun skanne stasjoner med sterkt signal.
- **[All stations]:** Skanne alle tilgjengelige radiostasjoner.

Stereoinnstilling

- **[Stereo allowed]:** Velge stereosending.
- **[Forced mono]:** Velge monosending.

Vise RDS-informasjon

RDS (Radio Data System) er en tjeneste som tillater FM-stasjoner å vise tilleggsinformasjon. Hvis du lytter til en FM-stasjon med RDS-signal, vises et RDS-ikon og stasjonsnavnet.

- 1 Still inn en RDS-stasjon.
- 2 Trykk flere ganger på **INFO** for å bla gjennom følgende informasjon (hvis tilgjengelig):
 - ↳ stasjonsnavn
 - ↳ programtype som **[NEWS]** (nyheter), **[SPORT]** (sport), **[POP M]** (popmusikk) ...
 - ↳ Radiotekstbeskjeder
 - ↳ Frekvens

Bruke systemmenyen i FM-/DAB+-modus

Tilbakestille alle innstillinger

- 1 Trykk på **MENU** i FM-/DAB+-modus.
- 2 Roter **TUNING** til **[System]** (System)vises.
- 3 Trykk på **SELECT** for å bekrefte.
 - ↳ **[Factory Reset]** (Tilbakestilling til fabrikkinnstillinger) vises.

- 4 Trykk på **SELECT** på nytt.
↳ [No] [Yes] vises.
- 5 Roter **TUNING** for å velge [Yes] eller [No], og trykk deretter på **SELECT** for å bekrefte.
 - [Yes]: Tilbakestille alle innstillingene til fabrikkinnstilling.
 - [No]: Avbryte.

Vise programvareversjonen

- 1 Åpne menyen for systeminnstillinger.
- 2 Roter **TUNING** til [SW version] (Programvareversjon) vises.
- 3 Trykk på **SELECT** for å bekrefte.
↳ Programvareversjonen for enheten vises.

Oppdatering av programvare (hvis tilgjengelig)

Det kan komme oppgraderinger av programvaren for radioen i fremtiden. Hvis du registrerer produktet på webområdet til Philips (www.philips.com/welcome) med en gyldig e-postadresse, vil du motta varsler om oppdatering av programvaren. Du kan også gå til webområdet til Philips for å se etter oppdateringsinformasjon.

Hvis du vil oppdatere programvaren til radioen, må du følge disse trinnene nøye:

- 1 Les instruksjonene for oppdatering av programvare nøye på webområdet til Philips.
- 2 Last ned den nyeste programvaren til PCen, og koble den deretter til radioen via USB-porten.
- 3 Åpne systemmenyen i FM-/DAB+-modus.
- 4 Roter **TUNING** til [Software Upgrade] (Oppgradering av programvare) vises.
- 5 Trykk på **SELECT** for å bekrefte.
- 6 Følg instruksjonene på skjermen for å fullføre oppgraderingen.



Merknad

- Hvis du velger [Software upgrade] uten å laste ned den nyeste programvaren eller koble til PCen via USB-porten, må du slå av og på radioen på nytt.
- Hvis oppgraderingen avbrytes ved et uhell, må du slå av enheten og installere programvaren på nytt. Ellers vil ikke radioen fungere som normalt.

5 Produktinformasjon



Merknad

- Produktinformasjon kan endres uten varsel.

Forsterker

Anslått utgangseffekt	2 W RMS
-----------------------	---------

Tuner

Innstillingsområde	FM: 87,5–108 MHz DAB+: 174,92– 239,20 MHz
--------------------	---

Innstillingsrutenett (FM)	50 KHz
---------------------------	--------

Følsomhet – Mono, 26 dB signal-til- støy-forhold	< 22 dBf
--	----------

Valgbarhet for søk	< 28 dBf
--------------------	----------

Total harmonisk forvrengning	< 2 %
---------------------------------	-------

Signal-til-støy-forhold	> 55 dB
-------------------------	---------

Generell informasjon

Vekselstrømsadap- ter	(Inngang)	100–240V~, 50/60 Hz, 0,5 A
--------------------------	-----------	----------------------------------

	(Utgang)	5,98 V === 1,0 A
--	----------	---------------------

	(Merkenavn)	Philips
--	-------------	---------

	(Modellnum- mer)	AS100-059- AD100
--	---------------------	---------------------

Effektforbruk i driftsmodus	2,7 W
--------------------------------	-------

Effektforbruk i standbymodus	< 1 W
---------------------------------	-------

Mål

– Hovedenhet (H x B x D)	137 x 210 x 79 mm
-----------------------------	----------------------

Vekt

– Med embal- lasje	1,05 kg
-----------------------	---------

– Hovedenhet	0,86 kg
--------------	---------

6 Feilsøking



Advarsel

- Fjern aldri dekselet på dette apparatet.

Du må aldri forsøke å reparere systemet selv hvis du fortsatt vil beholde garantien. Hvis det oppstår problemer når du bruker dette apparatet, bør du kontrollere de følgende punktene før du ber om service. Hvis problemet ikke blir løst, bør du gå til Philips' webområde (www.philips.com/welcome). Når du kontakter Philips, må du sørge for at apparatet er i nærheten, og at modellnummeret og serienummeret er tilgjengelig.

Ikke strøm

- Kontroller at strømkontakten er ordentlig tilkoblet.
- Kontroller at strømmettet har strøm.
- Kontroller at batteriene er satt inn på riktig måte.

Ingen lyd

- Juster volumet.

Enheten svarer ikke

- Ta ut batteriene, og slå på enheten på nytt.
- Ta ut støpselet og sett det inn igjen, og slå deretter på enheten på nytt.

Radiosignalet er svakt

- Øk avstanden mellom enheten og TV'en eller videospilleren.
- Forleng antennen helt.

7 Merknad



Dette produktet er i samsvar med kravene for radioforstyrrelser i EU. Eventuelle endringer på denne enheten som ikke er uttrykkelig godkjent av WOOX Innovations, kan frata brukeren autorisasjon til å bruke utstyret.

Resirkulering



Produktet er utformet og produsert med materialer og deler av svært høy kvalitet som kan resirkuleres og gjenbrukes. Når et produkt er merket med en søppeldunk med kryss over, betyr det at produktet dekkes av EU-direktiv 2002/96/EF:



Produktet skal ikke kastes sammen med annet husholdningsavfall. Gjør deg kjent med lokale bestemmelser om avfallsdeponering av elektriske og elektroniske produkter. Hvis du deponerer gamle produkter riktig, bidrar du til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

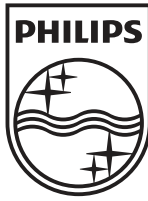
Produktet inneholder batterier som omfattes av EU-direktiv 2006/66/EF, og som ikke kan deponeres i vanlig husholdningsavfall. Symbolet med en søppeldunk med kryss over og "Pb" betyr at batteriene omfattes av direktivets krav med hensyn til bly:



Gjør deg kjent med lokale bestemmelser om avfallsdeponering av elektriske og elektroniske produkter. Hvis du deponerer gamle produkter riktig, bidrar du til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

Miljøinformasjon

All unødvendig emballasje er utelatt. Vi har forsøkt å gjøre emballasjen enkel å dele i tre materialer: papp (eske), polystyrenskum (buffer) og polyetylen (poser, beskyttende skumlag). Systemet består av materialer som kan resirkuleres og gjenbrukes hvis det demonteres av fagfolk. Gjør deg kjent med lokale bestemmelser før du kaster emballasjematerialer, oppbrukte batterier og gammelt utstyr.



Specifications are subject to change without notice.

2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

AE5430_CCR_10_V2.0

